

**Chambre
des Représentants**

SESSION 1954-1955.

8 JUIN 1955.

PROJET DE LOI

portant approbation de l'arrangement entre la Belgique et les Pays-Bas, concernant le service militaire, conclu par échange de lettres, datées à Bruxelles, le 9 juin 1954.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA
COMMISSION DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES (1).
PAR M. DEJARDIN.

MESDAMES, MESSIEURS,

Ainsi que l'explique en détail l'exposé des motifs de ce projet de loi, les législations belges et néerlandaises sur la nationalité d'une part, et sur les obligations militaires d'autre part, placent un certain nombre de jeunes gens devenus bipatrides devant l'alternative suivante :

- ou bien rester soumis aux obligations militaires dans chacun des deux pays;
- ou bien perdre leur nationalité d'origine (ceci notamment pour les citoyens belges ayant acquis la nationalité néerlandaise).

L'arrangement conclu par échange de lettres datées du 9 juin 1954 règle cette situation des bipatrides résidant soit en Belgique, soit aux Pays-Bas, en leur permettant de choisir le pays dans lequel ils désirent accomplir leur service militaire, sans que cette décision porte effet sur la nationalité des intéressés.

(1) Composition de la Commission : M. Huysmans, président; MM. Delwaide, De Schryver, De Vleeschauwer, Gilson, le Hodey, Merget, Scheyven, Van Cauwelaert, Van Elslande, Wigny, Willot. — Bertelson, Bohy, Buset, Dejardin, Fayat, Housiaux, Merlot (Joseph-Jean), Pierson, Tielemans (François), Van Eynde. — Devèze, Krancker.

Voir :

260 (1954-1955) :

— N° 1 : Projet de loi.

**Kamer
der Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1954-1955.

8 JUNI 1955.

WETSONTWERP

houdende goedkeuring van de regeling tussen België en Nederland, met betrekking tot de militaire dienst, afgesloten door wisseling van brieven, gedagtekend Brussel, 9 Juni 1954.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE ZAKEN (1), UITGEBRACHT
DOOR DE HEER DEJARDIN.

MEVROLWEN, MIJNE HEREN,

Zoals in de memorie van toelichting van dit wetsontwerp in bijzonderheden wordt uiteengezet, plaatsen de Belgische en Nederlandse wetgevingen inzake nationaliteit enerzijds, inzake militaire verplichtingen anderzijds, een zeker aantal jongelieden die bipatride zijn geworden, vóór de volgende keuze :

- of wel onderworpen blijven aan de militaire verplichtingen in ieder van beide landen;
- of wel hun oorspronkelijke nationaliteit prijsgeven (namelijk voor de Belgische onderhorigen die de Nederlandse nationaliteit hebben verworven).

Door de regeling, afgesloten door wisseling van brieven gedagtekend 9 Juni 1954, wordt aan de bipatriden die hetzij in België, hetzij in Nederland gevestigd zijn, de mogelijkheid geboden het land te kiezen waarin zij aan hun militaire verplichtingen wensen te voldoen, zonder dat die beslissing enige terugslag heeft op de nationaliteit van de betrokkenen.

(1) Samenstelling van de Commissie : de heer Huysmans, voorzitter; de heren Delwaide, De Schryver, De Vleeschauwer, Gilson, le Hodey, Merget, Scheyven, Van Cauwelaert, Van Elslande, Wigny, Willot. — Bertelson, Bohy, Buset, Dejardin, Fayat, Housiaux, Merlot (Joseph-Jean), Pierson, Tielemans (François), Van Eynde. — Devèze, Krancker.

Zie :

260 (1954-1955) :

— N° 1 : Wetsontwerp.

La Convention de La Haye de 1900 est ainsi abrogée, laquelle exemptait des obligations militaires les sujets belges résidant aux Pays-Bas et les sujets néerlandais résidant en Belgique.

A l'heure actuelle, 360 miliciens belges de la classe 1955 résident en Hollande, parmi lesquels un certain nombre — non encore établi avec précision — se trouvent en état d'être soumis au régime du nouvel accord. C'est donc dans le cadre de ce chiffre de 360, considéré comme un plafond, que se situera, chaque année, en ordre de grandeur, la quantité de Belges intéressés à cet arrangement.

Le Conseil d'Etat n'a présenté aucune observation.

Votre Commission a, sans discussion, approuvé le projet de loi à l'unanimité.

Elle a unanimement adopté le présent rapport.

Le Rapporteur.
G. DEJARDIN.

Le Président.
C. HUYSMANS.

Bijgevolg wordt het Verdrag van Den Haag van 1900 ingetrokken, waarbij de Belgische onderhorigen die in Nederland verblijven en de Nederlandse onderhorigen die in België verblijven van hun militaire verplichtingen werden ontslagen.

Op dit ogenblik verblijven 360 Belgische dienstplichtigen van de klasse 1955 in Nederland; op een zeker — nog niet nauwkeurig vastgesteld — aantal hunner kan de nieuwe regeling worden toegepast. Het aantal Belgen, die jaarlijks bij deze nieuwe regeling betrokken zijn, blijft dus beperkt door dit cijfer 360, dat als een maximum valt te beschouwen.

De Raad van State heeft geen bezwaren geopperd.

Uw Commissie heeft het wetsontwerp zonder bespreking eenparig aangenomen.

Zij heeft dit verslag met algemene stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever.
G. DEJARDIN.

De Voorzitter.
C. HUYSMANS.